SII 14.149: original edition by A. S. Ramanatha Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 149. (A.R. No. 75 of 1907.) AMBĀSAMUDRAM, AMBASAMUDRAM TALUK, TIRINELVELI DISTRICT. ON THE WEST WALL OF THE TIRUMŪLANĀTHASVĀMIN TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv14p1i0149

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII14/DHARMA_INSSIIv14p1i0149.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This record of **Jaṭāvarmaṉ Sundara-Chōḷapāṇḍya** dated in his **14th year** is incomplete. It registers a gift of a lamp by a *brāhmaṇa* named Ālikoṉṟai Vāsudēvakramavittaṉ of Pañchavaṉ-mādēvichchēri, a suburb of Rājarāja-chaturvēdimaṅgalam, to the temple of Śrīmūlasthāṉamuḍaiyār. In this inscription Muḷḷināḍu is described as a subdivision of Muḍigoṇḍaśōḻa-vaḷanāḍu, a division of Rājarāja-Pāṇḍināḍu.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [|] koccaṭaiyavarmarāṉa **śrī**cuntaracoḷapāṇṭiya**de**varkku yāṇṭu patunālāvatu **śrīrājarāja**p pāṇṭināṭṭu mu〈2〉ṭikoṇṭa coḷavaḷanāṭṭu mu〈ḷ〉ḷināṭṭu **brahmade**yam **śrīrājarāja**catu**rve**timaṅkalattu tiruccā(lai)ttuṟai **śrī**mula**stā**ṉa〈m〉

U〈3〉ṭaiyār **bha**ṭāraparamecura〈r〉kku Ivvūr **śrī**pañcavaṉmātevi(c)ceri (Āli)koṉṟai **śrī**vā**sude**va**kra**mavittaṉ vaitta

Commentary

〈3〉 *nuntāviḷa*. The further portion of this record is built in.

Bibliography

Digital edition of SII 14.149 (ARIE/1907-1908/B/1907/75) by Ramanatha Ayyar 1962 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Ramanatha Ayyar, A. S. 1962. *South Indian inscriptions. Volume XIV: The Pāṇḍyas*. South Indian Inscriptions 14. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 79, item 149.